

前 言

本标准是依据国际标准化组织和国际电工委员会 ISO/IEC 第 37 号指南对 GB 5296.1—85 进行修订的。

不论是我国还是国际范围内十多年来在消费品使用说明标准化方面,都有很大进展,取得了很多新的经验,尤其是我国的市场经济发展对此提出了更加突出和紧迫的要求。因此,在 GB 5296.1—85 原有内容的基础上吸收了 ISO/IEC 第 37 号指南 1995 年版本的新内容。GB 5296.1—85 的内容主要是依据 ISO/IEC 第 37 号指南 1983 年版本制定的。此次修订为了与国际接轨,ISO/IEC 第 37 号指南中凡是适合我国情况的内容都予采用。这样该标准增加了许多新内容。根据 GB/T 1.1—1993《标准化工作导则

第 1 单元:标准的起草与表述规则 第 1 部分:标准编写的基本规定》的规定,本标准采用了 ISO/IEC 第 37 号指南的原有结构、层次划分(包括国际引言及第 1 章),以方便使用。

附录 A 使用说明的评定是提示的附录。

本标准由中国标准化与信息分类编码研究所提出并归口。

本标准起草单位:中国标准化与信息分类编码研究所、国家进出口商品检验局、中国德力西集团公司。

本标准起草人:丁东江、王征、逢征虎、毛婕、裴山、陈恩德。

本标准于 1985 年首次发布,1997 年首次修订。

本标准从 1998 年 1 月 1 日起实施。

本标准自实施之日起代替 GB 5296.1—85。

ISO/IEC 前言

国际标准化组织(ISO)和国际电工委员会(IEC)在世界范围内形成了共同的标准化体系。

作为 ISO 和 IEC 成员的国家标准化机构,通过各自组织建立的处理不同业务范围技术问题的技术委员会参与国际标准的制定。ISO 和 IEC 技术委员会在共同感兴趣的领域进行合作。与 ISO 和 IEC 有联系的其他政府性或非政府性国际组织也参与有关工作。

ISO/IEC 第 37 号指南已由 ISO 消费者政策委员会(COPOLCO)起草,并由 IEC 国家委员会和 ISO 成员团体批准。

1983 年第 1 版的 37 号指南作废,现由第 2 版取代。

指南附录 A 是提示性的。

ISO/IEC 引言

0.1 使用说明是向使用者传达如何正确、安全使用产品的信息工具。它可以用文件、词语、标牌、符号、图表、图示以及听觉或视觉信息、采取单独或组合的方法使用。它们可以用于产品上、包装上,也可作为随同资料。如,活页资料、手册、录音带、录像带以及计算机用资料交付。

0.2 一般性指南不能提供包括各种情况的全面信息。因此,本指南对各种使用说明的起草和表述,规定了基本原则和详细具体要求,以对所有有关各方都给予指导,这对于消费品的最终使用者是必要和有帮助的。对使用说明的实用性评定的介绍,包括在提示性附录中。

0.3 本指南可以与特定产品标准的要求一起使用,没有这样的标准时,可以与类似产品标准的有关要求一起使用。

中华人民共和国国家标准

消费品使用说明 总 则

GB 5296.1—1997

代替 GB 5296.1—85

Instructions for use of products of consumer interest—
General principles

1 范围

1.1 本标准规定了消费品使用说明的编制原则并给出了建议。它用于

——产品设计者、生产者、技术文件起草者或此类说明的其他编制者；

——制定消费品标准的技术委员会或组织。

1.2 本标准的原则和详细建议应和特殊的产品或系列产品标准中使用说明的特殊要求同时使用。

1.3 本标准附有包括某些实用建议及推荐的评定方法的提示的附录(见附录 A),作为评价使用说明质量应遵循的共同依据。

该附录主要供从事评定工作的研究者和专家使用。它对于 1.1 条提到的标准使用对象可能也有帮助。

2 引用标准

下列标准所包含的条文,通过在本标准中引用而构成本标准的条文。本标准出版时,所示版本均为有效。所有标准都会被修订,使用本标准的各方应探讨使用下列标准最新版本的可能性。

GB 2893—82 安全色

GB 5465.2—85 电气设备用图形符号

GB 7093.1—86 图形符号表示规则 总则

GB 7291—87 与消费者有关图形符号的一般要求

GB 10001—94 公共信息标志用图形符号

GB 16273.1—1996 设备用图形符号 通用符号

3 定义

本标准采用下列定义。

3.1 消费者 customer

为满足个人或家庭的生活需要而购买、使用商品或接受服务的个体社会成员。

3.2 使用说明 instruction for use

是向使用者传达如何正确、安全使用产品的信息工具。它通常以使用说明书、标签、标志等形式表达。它可以用文件、词语、标牌、符号、图表、图示以及听觉或视觉信息,采取单独或组合的方法使用。它们可以用于产品上、包装上,也可作为随同资料。如,活页资料、手册、录音带、录像带以及计算机用资料交付。

国家技术监督局 1997-07-07 批准

1998-01-01 实施

4 总则

4.1 使用说明是所交付产品的组成部分。使用说明应能避免不正确的操作,减少产品的故障和损坏率。

4.2 使用说明应有助于消费者正确使用产品,并应能有效地帮助消费者避免可能导致危险的错误使用。使用说明不能用来弥补设计上的缺陷。

4.3 使用说明应该

- a) 能清楚地识别产品;
- b) 明确辨别使用对象及其能力;
- c) 如果需要,应解释产品的预期用途;
- d) 包括有关正确和安全使用产品和(或)有关服务和保养所需的一切信息。

4.4 使用说明应对可预见的使用错误进行说明,并给予充分警告。

注:大多数国家规定生产制造者有法律责任做出这种警告。

4.5 使用说明应分别或同时包括下列有关信息:

- a) 功能和操作;
- b) 运输、装配和安装;
- c) 清洗、保养、故障判断、修理;
- d) 对于产品和(或)废料的销毁(处理),须考虑到安全 and 环境。

4.6 使用说明向使用者提供有关使用方面的下列重要信息:

- 环境〔例如,洗衣机使用洗涤剂的适当用量,废物销毁(处理),重复利用〕;
- 能源和其他资源的保护。

4.7 必须注明所需的特殊防护措施,以保护使用者和在场者,例如由成年人监护,或穿戴特殊服装。对于特殊群体,例如,儿童、老人和残疾人的危险必须关注。

4.8 如果一些说明仅直接用于特殊使用群体(例如,从事安装、修理和保养某类产品的人们),这些说明材料应单独交付并适当标明。在这种情况下,它们不需随产品提供。

4.9 对安全限制有要求或存在有效年限的产品应提供产品的生产日期和保质期或有效期。

4.10 应标明使用说明的出版日期。

4.11 产品使用说明应与生产、制造者印发的有关同种产品的资料(例如广告或包装上)内容一致。

4.12 当需要时,应在包装或使用说明书封面显著位置注明:“安装、使用产品前,请阅读使用说明书”。

5 标准条文

5.1 涉及消费者利益的产品标准应详细说明需在使用说明中包括的内容,例如以最简要的目录形式列出。使用说明应成为产品标准的独立一章,该章应包括安装和维修。

5.2 对使用、操作、装配、拆卸、清洗或维修,以及对其销毁(处理)有安全要求的特殊产品,或对废料处理有安全要求的产品,应在产品标准中详细说明。

5.3 当使用说明用于产品上时,应在产品标准有关标志和标签的章条中详细说明。

6 位置和方式

6.1 取决于下列一种或多种因素:

- 危险性;
- 环境或类似要求;
- 产品设计;
- 用户对有关信息的需要。

这些因素决定了使用说明可全部或部分地以下列一种或多种方式提供:

- 在产品上；
- 在包装上；
- 随同产品提供的资料中。

此外,还应决定在各种情况下采用什么方法传递(见引言 0.1)。

注:在产品上设置说明,对方便使用者有明显的优点,但是有些产品由于尺寸小或形状不适或在使用中视线会被部分地遮挡,所以将一些或全部说明设置于包装上或作为随同资料提供也许是最好的或唯一的解决方法。

6.2 在使用说明复杂时,如采用简短说明或提示卡、标贴或标签的形式,在产品上展示或提供一定重要信息,将对消费者很有帮助(见 12 章)。

6.3 在安全取决于使用者对产品正确安装、使用、维护、销毁或处理的重视程度,而正确方法又不易引起重视时,产品安全标准至少应规定一个警告标志,以提醒使用者对使用说明(书)有关部分的注意。

7 在销售点提供信息

如果使用说明书能使消费者从众多产品中作出合理的购买选择,那么这些使用说明或它们的有关部分应能在销售点得到。

注:在销售点为消费者提供做出合理购买决定所需的全部信息,是产品信息体系推荐的方法。这些信息包括本标准中提到的一些情况,例如,需要防护服和警告父母限制儿童使用(见 9.5)。

8 使用说明的编制

8.1 总则

8.1.1 使用说明应能清楚地指明产品,说明该产品的型号、样式或种类,不应该因为一种型号与其改进型之间或两种不同的型号之间(不论这种不同有多小),或同一型号下不同规格之间的混淆而导致消费者手中的使用说明与实际使用的产品不符(见 4.10)。

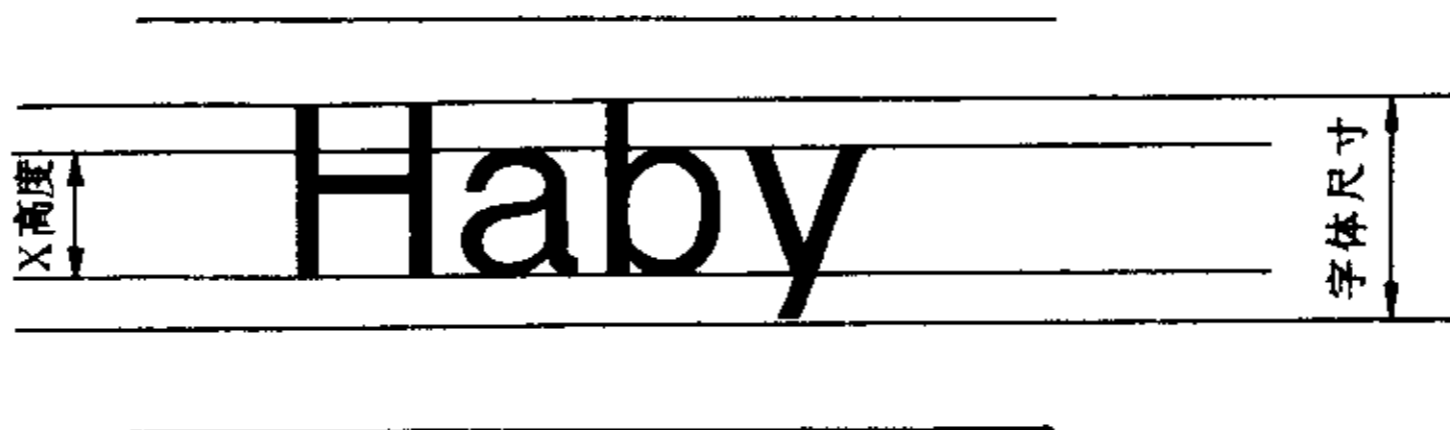
8.1.2 某个型号产品的使用说明应仅提供给消费者该型号的信息,但为了辨明两个或更多的型号,允许提供包含多种型号产品信息的说明。

8.1.3 有关可选择的组件或附件的说明应与总的说明和其他组件或附件的说明清楚分开(例如,通过分条文、分标题等),以免消费者将无关内容混淆。

8.2 易读

8.2.1 产品上信息的字体和尺寸,以及印刷资料和计算机处理的信息的字体和尺寸,应清楚和足够大,以保证易读。

8.2.1.1 印刷英文时印刷字体的 x 高度(较矮的字体的高度)应该为 1.5mm 或者更大。



注 1 在所谓的排版点体系中(Didot 和 Pica)对应的尺寸大约是 4 点[1 点 \approx 0.4mm(Didot: 0.376mm; Pica: 0.351mm)]。

注 2 对于拉丁字母以外的其他字母,在选择字体和尺寸时,应同样清楚易读。

8.2.1.2 印刷英文使用说明(例如,活页资料、手册)的正文时,应使用在 3.2mm 和 5.6mm(8 点和 14 点)之间的字体。

8.2.1.3 印刷活页资料、手册、产品上的使用说明和消费者需经常查阅的其他短小信息的英文标题,应

根据阅读的距离,使用 4mm 或更大的(在 10 点以上到 14 点之间的范围)字体。

8.2.1.4 产品上使用说明的位置以及它们所在平面与垂直面的角度,应让消费者在使用产品时,易于从所处位置阅读和理解。

8.2.1.5 标准应包括有关使使用说明易读的更多的参数规定,特别是有关字体尺寸与阅读距离参数关系的规定。

8.2.2 亮度对比——从底面反射回的光线的百分比与从印刷体反射回的光线的百分比之间的差异应尽可能大。

注 3 这种对比通常应在 70% 以上,质量好的黑印刷体在白纸上的亮度对比大约为 80%。

注 4 亮度对比会因为有些透明的纸张的两面都印刷字体而被减弱,从而削弱易读性。

据上面的特性,在产品标准中,应指明最小字体的尺寸和它在亮度对比上的最低要求。

8.2.3 对活页资料和手册有关安全的使用说明,应采用不同的字体或不同尺寸的字体或其他方法,使内容醒目。如同时要对安全与健康作说明时,应优先考虑对安全作特别说明。

8.2.4 将使用说明的文字、数字或符号用凹陷或突出的方法制在金属、玻璃或塑料产品上,具有使使用说明耐久等优点,但应考虑避免可能不如优质印刷品易读的缺点(见 12.1)。

8.3 颜色

8.3.1 要考虑所用的颜色,特别是在控制器、零部件等上的颜色,要能清楚和快速识别。

8.3.2 如果使用颜色,应具备功能性、系统性和一致性(见 GB 2893)。

8.3.3 应考虑到有人患这样或那样的缺乏辨认颜色能力的疾病。因此,为了理解说明,不应仅使用辨认颜色的办法。

8.4 表述原则

8.4.1 消费者要先读懂使用说明,然后才能正确使用产品,为达到最佳使用效果,使用说明应符合每步操作程序,使产品使用顺序恰当合理。

注 5 在需做出快速反应时(例如,当需使用灭火器时),使用说明必须保证读者只用最简捷的思维过程,就能读懂会用。

8.4.2 完善的操作程序是产品安全、正确使用的保证,使用说明应能帮助和促进消费者顺利学习和理解程序。实现这一目的非常有效的方法包括提供图示说明、图表和操作程序图(见 8.7、8.9 和 8.10)。

8.4.3 具有几种不同和独立功能的产品的使用说明,应先介绍产品的基本的和通常的功能,然后再介绍其他方面的功能。

8.4.4 一个产品的使用说明应预测消费者可能会遇到的问题,如,“哪里? 谁? 什么? 什么时候? 怎么样? 为什么?”,并为消费者提供解答。

8.5 技术术语的表述和使用

8.5.1 使用说明应尽可能简短,并能使外行人易于理解,不可避免的技术术语应有解释,并且使用说明中术语和单位的表述应一致。

8.5.2 活页资料、手册等的正文,应遵循 8.4 条中的表述原则。言简意赅的标题和注可以帮助使用者找到需要的内容(见 8.11)。

8.5.3 一句话通常应只包含一个要求,或很少几个紧密相关的要求。为了清楚起见

- 最好使用动词的主动态,而不是被动态;
- 要求应是果断有力的,而不是软弱的;
- 最好使用行为动词,而不是抽象名词;
- 表述要直接了当,而不要曲折委婉。

示例如表 1:

表 1

语句表述原则	应这样表达	不应这样表达
使用主动态	关掉电源 Turn off power	确定电源被中断 Be sure that the power has been disconnected
果断有力	不要移动手环 Do not remove tabs	手环不应该被移动 The tabs should not be removed
使用行为动词	使用、保持、避免 Use, keep, avoid	用途、维护、避免 Utilization, maintenance, avoidance
直接了当	拉回黑杆 Pull black lever towards you	使用者从机器拉出黑杆 Users will pull the black lever away from the machine

8.6 语言

8.6.1 产品的使用说明应使用产品销售所在国的官方语言编写。

注 5 在许多国家这是法律要求。

8.6.2 如果使用一种以上的语言,每种语言都应易于与其他语言区分开。每种语言的说明最好使用分开的说明书——活页资料、手册等。在不可行的地方,每种语言的说明也应清楚地分开。最好是每页正文只使用一种语言。

8.6.3 因为产品上的空间有限,在产品上用多种语言进行说明,特别是当产品销售的所在国有一种以上的官方语言时,会出现问题。而且当产品还不知销往哪个国家的时候同样会出现问题。这些问题可以通过图形符号(见 8.8)的使用让使用者清楚地理解,也可以通过使用数字并在附上的正文中以恰当的语言解释来解决,还可以通过使用某种在国际上通行的词汇和缩写(例如 STOP、MAX/MIN)来解决。

8.6.4 需要一起读和看的正文和图示应安排在一起。当图解需在每种不同的语言正文中重复出现时,那么只写出那种语言的图示标题(见 8.7.7)。

8.6.5 当使用说明被从一种语言翻译成其他语言时,应由有权威的语言专家和技术专家完成翻译的全过程,包括审核。

8.7 图示

8.7.1 无论是用照片、线条图,还是采用其他媒体,都应注意其质量和清晰度。

8.7.2 任何时候,正文和图示说明应在一起,图示与正文互相对应。

8.7.3 图示说明不应与相关的正文分开,如果对一个连续操作进行描述,正文和图示应遵照同样的顺序。

8.7.4 图示应对提供的细节加标注,以分辨和确定控制器和副件等的位置。

8.7.5 一个图示不应具有所需功能外的更多信息。

8.7.6 当使用者需要帮助时,图示和图示的细节部分应在说明材料的相关部分重复使用。

8.7.7 8.6 到 8.10 条所包含的图示、表格或操作程序图可以折起来装贴在活页资料或手册上,便于对照查看不同页上的相应正文。

8.8 图形符号

8.8.1 图形符号应易于理解,且不模糊。应符合 GB 5465.2、GB 7093.1、GB 7291、GB 10001、GB 16273.1 的规定。

8.8.2 使用说明应清楚地指明并解释出现在产品上的符号所代表的产品功能。

8.9 表格

8.9.1 在需要提高理解力的地方,内容应以表格形式出现。表格和相关的正文应安排在一起(见 8.7.7)。

8.9.2 当消费者需要帮助时,表格或表格的一些部分应在说明材料的相关部分重复使用。

8.10 操作程序图

为了安全和正确地使用产品,需采用特定的操作程序,操作程序图可以帮助消费者理解、掌握操作程序。操作程序图应和相应的正文安排在一起(见 8.7.7)。

8.11 目次(索引表)

8.11.1 当使用说明超过一页以上时,每页都应编号。活页资料、手册等的页数超过四页时,应有一个目次(索引表)。

8.11.2 当使用说明较长和复杂时,应按汉语拼音顺序给出一个关键词的索引,目次应包括索引。

8.11.3 对于复杂的设备,应分别提供操作控制器和指示器(诸如表盘、计量器或指示灯)的目录。

8.11.4 目次中的标题应与正文中使用的标题相同。

8.12 故障的判断、检查、修理

如果产品的使用者能做一些故障的判断和修理,而不会对自己或别人或产品造成伤害,那么使用说明的活页资料、手册应提供一个具有适当图示、图解说明等的故障检修单,指出产品可能出现的故障,并明确指出使用者可尝试自己修理,还是需请专业人员修理。

9 安全警告

9.1 根据 8.2.1 到 8.2.4 和 8.3 条中的参数,安全警告应用大的或不同的印刷体,用特别的符号或颜色来强调。

9.2 为达到最佳效果,安全警告的格式和编写应考虑以下几点:

- 内容和图解要简明扼要;
- 安全警告的位置、内容和形式要醒目;
- 确保消费者和其他人在正常使用产品时,能从使用位置看到存在危险的警告;
- 解释伤害的性质(如果需要,解释伤害的原因);
- 对于如何做给予清楚的指导;
- 对于如何避免给予清楚的指导;
- 使用清楚的语言、图形符号和图解说明;
- 切记频繁重复警告和错误警告会削弱必须的警告的效用。

9.3 当提醒消费者时,使用说明必须用下列分级方法和警告用语:

- “危险”,对高度危险要警惕;
- “警告”,对中度危险要警惕;
- “注意”,对轻微危险要关注。

9.4 具有高、中度危险的产品,应将安全警告永久地装制在产品上,以便消费者在产品的寿命期内清楚地看到它的内容。

9.5 关于使用上的损害或限制的警告(例如,“不适用于 3 岁以下儿童”)对安全来讲是极为重要的,应明显给出,至少应和产品的其他说明同样明显。这样的警告在销售时应能明显地看到。

10 标准化的用语和标志

为了传达危险警告之类的重要信息,应在适当位置使用标准化的用语和(或)安全标志或图形符号。这样的用语和标志及其位置要求,应在有关产品标准中规定。

11 视听信号

11.1 视觉信号,如闪烁的灯,听觉信号,如嘟嘟的声音,都可以用于通知和警告消费者。

11.2 这样的信号应有以下要点:

- 应该是不模糊的；
- 应及时发送以便使用者采取行动避免伤害或故障；
- 能清楚地发觉并区别于其他信号；
- 在使用说明中或在产品上有这些信号的解释；
- (对于视觉信号)在消费者使用产品时,从他们的位置能够清楚地看到这些信号。

11.3 设计和安放这些信号时应考虑到容易检查修理,在使用说明书或产品上的使用说明中应清楚地描述安全警告的装置。如果需要,使用说明应规定这些装置的常规检查、修理。

11.4 如需要,产品标准应特别规定产品应包括哪些视觉或听觉信号。

12 使用说明的耐久性

12.1 产品上的使用说明应在产品的寿命期内始终存在并能够清楚地阅读。

12.2 包装上或产品随同资料中的使用说明(例如活页资料、手册等)应以耐久的材料制成;它们应经得起消费者在产品寿命期内,在使用环境中频繁翻阅。

12.3 除了那些仅用于最初的装配或安装的说明,应在使用说明上标出“保留备用”。而且,在产品的寿命期内,根据要求生产者应提供适用的使用说明。

12.4 因包装不易永久保存,而且在打开时常被损坏,所以在包装上印制永久性说明一般不可取。如在包装上印制永久性说明应明确指出“保留备用”。如只需保存包装上的说明部分,该部分应易于从包装上拆下。

附 录 A
(提示的附录)
使用说明的评定

A0 介绍

这个附录是为了应用该标准而提出的,以使标准内容更好地贯彻实施。

A1 总则

使用说明的评定包括产品上的使用说明、产品包装上的使用说明和产品附带资料中的使用说明(例如,活页资料、手册、录音和录像带)(见引言 0.1)。根据 4.1 条,使用说明应该是产品必不可少的一部分。

A2 方法

根据产品的复杂性和有关内容对确保安全和正确使用的重要性,评定时采取以下的形式:

——专家研究和(或)

——产品消费者小组评测。

A3 专家研究

A3.1 专家研究的评定由合适的有资格的专家承担,这些专家应与该产品的设计、生产、销售和产品销售说明无任何关系。

A3.2 专家研究有时需要由独立的第三方检查加以补充;例如,销售方面需提供的信息(见 12 章),其真实情况应由研究者或独立的评价者调查,而不是依赖生产者的声明。

A3.3 使用说明应包括的基本内容,根据表 A1 符合度表进行检查。

A3.4 编写质量需根据表 A2 评价表进行检查。

A3.5 因为两个检查表都是基本要求,它们需根据具体有关产品标准加以补充和(或)与其保持一致。在没有这样的标准时,应根据可比产品的标准或具相应功能的标准,或其他适当方法加以规定。

A4 小组评测

A4.1 小组评测是检查使用说明对产品消费者适用性的方法,该方法让参加评测的消费者回答他在使用产品时可能遇到的所有问题(包括安全和环境方面的问题)。该方法可证实产品使用说明符合设计、工效和产品功能的程度。

A4.2 评测小组的成员代表应是产品的消费者和潜在的消费者,应考虑如下要点:

- a) 年龄;
- b) 性别;
- c) 健康状况;
- d) 身体能力(残疾);
- e) 左撇子或正常;
- f) 受教育程度、识字状况、专门技能;
- g) 以前了解或不了解类似产品。

在多数情况下,五个人组成的评测小组可以获得可靠的结果。但如果考虑到包括上述从 a) 到 g) 所有因素,这个小组的人数需要增加。

A4.3 取得结果的通常方法是要求评测小组的每一位成员根据表 A1 和表 A2 中的要求填写问卷。评测的录像和录音记录可以帮助确定使用说明实用性的真实程度。

A4.4 每项考查应由一位有资格的专家监督(见 A3.1),这个专家应根据他的观察,特别是根据对每个小组成员遇到的所有问题的分析而独立做出报告。

A5 评价

A5.1 无论是专家评价或小组评价,或两种方式都有,对某些特定要求可标明“重要”(I)或“很重要”(II)。

A5.2 在许多情况下,被评价的个别项目由于产品或系列产品的要求不同,其重要性也不同。这些项目可仅为特殊目的而设置。

A5.3 为了有一个完整的评测小组的评价,每个成员应根据他的个人经验在六种选择内(见表 A2 中六种评价规定)给出一个最终评价。

A4 中描述的小组评测的最后评价结果,应由监督专家负责。他应该考虑成员的人数,考虑评测安全和正确使用产品的难度和对问卷的反映,还可包括困难的加重和对于严重情况,例如人身伤害风险或产品损坏的抱怨。为了评价这些结果,他可以规定定量标准或统计标准。对小组评测的评价应包括一份由监督专家撰写的陈述报告。

表 A1 符合度表

本表采用下列符号,以确定被评定的说明(书)是否满足(包括)表中各项要求。

a) 满足(包括) (+)

b) 不满足(不包括) (-)

c) 不适于 (0)

重要性 (见 A5.1)	检 查 项 目	本标准中 有关段落	符合度 (+, -, 0)	备 注
(I)	1 识别			
	1.1 牌号和种类名称	4.3, 8.1.1		
	1.2 样式、型式、种类、子类的编号	8.1.1, 8.1.2		
	1.3 终止日期	4.9		
	1.4 查核最新出版日期(例如产品改进后的手册出版日期)	4.10, 8.1.1		
	1.5 生产者和(或)供应者、销售者或其他信息	4.3		
	1.6 生产者和(或)服务机构的地址等等	4.5, 8.12		
	1.7 证明书			
	1.8 特殊产品标准要求	5		
(I)	1.9 可选择的组件和附件	8.1.3		
	2 产品规范			
	2.1 功能和使用范围	4.3, 4.5, 5.1		
	2.2 安全和正确使用	4.3, 4.4, 4.5		
	2.3 产品设计和说明合理完善 ——使用说明不准用来补偿设计缺陷	4.1, 4.2		
	2.4 尺寸-质量-容量	4.3, 4.5		
	2.5 性能数据和测量方法	4.3, 4.5		
	2.6 动力、汽油、水和其他消耗品(例如洗涤剂、润滑油)的供应资料	4.5, 4.6, 4.7		
	2.7 能量消耗及使用的测量方法	4.6		
(I)	2.8 产生的噪音、气体、废水等,使用的测量方法	3.5, 3.6		

表 A1(续)

重 要 性 (见 A5.1)	检 查 项 目	本标准中 有关段落	符合度 (+, -, 0)	备 注
	2.9 安全处理	4.5, 4.6		
(I)	2.10 个人防护信息(例如, 服装)	4.7		
(I)	2.11 特殊群体危险信息	4.7, 4.8		
	3 产品使用前的准备			
(II)	3.1 安装前的安全预防措施			
	3.2 拆包	4.5		
	3.3 安全处理包装	4.5, 4.8		
	3.4 安装和装配(例如, 特殊工具, 保养和修理空间)	4.5, 4.6		
	3.5 在正常使用期间的储藏和保护	4.5		
	3.6 预防运输中损坏进行再包装	3.5		
(I)	3.7 由有资格人员进行操作的有关信息。将此信息与一般消费者所用使用说明分开。给有资格人员详细的说明(书)	4.8, 8.12		
	3.8 使用说明的位置	5.2, 6.1		
	4 操作说明			
	4.1 基本作用			
(I)	——能正确使用产品	4.5		
(II)	——能保证使用安全	4.5		
(I)	——对可预见的使用错误进行说明	4.2, 4.4		
(I)	——与有关产品标准中的简明表一致	5.1		
	4.2 辅助作用(同上 4.1)			
	4.3 可选择的组件和附件	8.1.3		
(I)	4.4 个人防护	4.7		
	4.5 快速简明介绍			
	——通过提示卡、标贴或标签	6.2		
	——通过对手册重点的提示等	6.3		
	4.6 废品处理	4.6		
	5 视觉和(或)听觉信号	11.2, 6.1		
	6 维修、保养和清洗			
(I)	6.1 安全防护措施(例如个人防护, 特殊工具)	4.5		
	6.2 由消费者进行的维修和清洗	4.5, 11.3		
	6.3 由有资格人员进行的维修和清洗	4.8, 8.12		
	6.4 排除故障	8.12		
	7 安全和健康			
	7.1 安全警告(告诫)	9		
(II)	——正确的位置	6.1		
	●产品上和(或)			
	●在包装上和(或)			
	●在随同资料中			
	——在销售点的摆放位置是否适当, 显著	7.4.7		
	——正确使用术语	8.5.1		
(I)	——使用标准化的用语和文字	10		
(I)	——警告的持久性	9.4, 12.1		
	——与有关产品标准的要求一致	5.1, 5.2		
(II)	7.2 安全信号	11.1		

表 A1(完)

重 要 性 (见 A5.1)	检 查 项 目	本标准中 有关段落	符合度 (+, -, 0)	备 注
()	7.3 潜在危险性的信息	4.3, 4.4		
()	7.4 产品在使用期结束后的安全处理	4.5, 4.6		
	7.5 使用产品对环境的影响	4.5, 4.6		
	8 信息的一致性 无论是在产品上、包装上或随同资料中,使用说明各部分的术语和信息要保持一致			

表 A2 评价表

使用下列记号,对检查表中有关说明书的各项要求检查、评价。

- a) 很好(非常出色) (++)
 b) 好 (+)
 c) 一般,可接受 (#)
 d) 差 (-)
 e) 很差 (---)
 f) 不适用(没必要) (0)

重 要 性 (见 A5.1)	被 检 查 项 目	标准的有关段落	评 定 (++, +, #, -, ---, 0)	备注
	1 容易识读			
	1.1 产品上的内容	8.2.1		
	——阅读距离的参考字体尺寸	8.2.1.1, 8.2.1.3, 8.2.1.4, 8.2.1.5		
	——亮度对比	8.2.2		
	——制在产品材料上的使用说明	8.2.4		
	1.2 手册、活页资料			
	——字体尺寸	8.2.1.1, 8.2.1.2		
	——亮度对比	8.2.2		
	——不同的字体和字体尺寸等的使用	8.2.3		
	——颜色的使用	8.3		
	2 信号			
	提供给使用者的信息的数量和清晰度	9.2, 10		
	3 正文和术语			
	3.1 正文和词汇的使用			
	——简明(易懂)还是复杂	8.5.1		
	——短小还是冗长	8.5.1		
	——一句话一个要求还是一句话中给出太多的内容	8.5.3		
	——主动态还是被动态	8.5.3		
	3.2 使用的术语			
	——很好解释还是含糊(费解)	8.5.1		
	——一致还是不一致	8.5.1		
	3.3 正文的结构			
	——结构合理还是混乱	8.5.2		
	——符合表述原则还是结构无条理	8.4		

表 A2(完)

重 要 性 (见 A5.1)	被 检 查 项 目	标准的有关段落	评 定 (++,+,#, -,--,0)	备注
(1)	——先讲解基本操作(功能),后讲解复杂的操作(功能) ——表述基本产品和可选择部件要明确分开 ——标题明确 ——避免多余的内容 3.4 表述原则 ——有利于快速反应(即对紧急情况的说明要简明、易懂) ——采用利于掌握复杂内容的表述方法 ——回答问题哪里?谁?什么?什么时候?怎么?为什么?	8.4.3 8.1.3 8.1.2,8.5.2,8.11 8.4 8.4.1 8.4.2 8.4.4	是或否	
(1)	4 语言	8.6		
	4.1 语种区分清楚与否	8.6.2		
	4.2 正文和图解说明之间联系清楚	8.7.2,8.7.3		
	4.3 图解说明配有清楚和有助于理解的标题	8.6.4		
	4.4 无语言错误	8.6.5		
	5 图解说明			
	5.1 总的质量	8.7.1		
	5.2 具有足够数量的图示,每个图示都是提供明确的特定信息	8.7.5,8.7.6		
	6 图形符号	8.8		
	——符合标准化要求 ——解释清楚			
	7 表格	8.9		
	——位置相邻 ——表达清楚信息丰富 ——在需要的地方重复			